

Germany-Hamburg: Engineering design services
OJ S 56/2019 20/03/2019
Contract notice – utilities
Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: HPA Hamburg Port Authority AöR

Postal address: Brooktorkai 1

Town: Hamburg

NUTS code: DE600 Hamburg

Postal code: 20457

Country: Germany

Contact person: Katja Monréal

E-mail: ZentralerEinkauf@hpa.hamburg.de

Telephone: +49 40 / 42847-2926

Internet address(es):

Main address: www.hamburg-port-authority.de

Address of the buyer profile: www.vergabe.rib.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.vergabe.rib.de

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.vergabe.rib.de

I.6. Main activity

Port-related activities

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Verlängerung Europakai Liegeplatz 5; Planungsleistungen

Reference number: EC-0000-19-V-EU

II.1.2. Main CPV code

71320000 Engineering design services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Kaimauer des Containerterminals Tollerort (CTT), im Hamburger Hafen, soll verlängert werden. Durch die Verlängerung des 5. Liegeplatzes, um ca. 205 m sowie einer anschließenden Flügelwand von ca. 60 m Länge, sollen zukünftig Schiffe mit einer Länge von

bis zu 430 m anlegen können. Zeitgleich sollen am 4. Liegeplatz 400-m lange Schiffe abgefertigt werden. Die vorhandene Kaimauer mit ihren Vertäueinrichtungen ist dafür in erforderlichem Umfang zu ertüchtigen.

Der Ausbau/Vertiefung der vorhandenen Liegewanne am 5. Liegeplatz ist nicht Gegenstand der hier abgefragten Planungsleistungen.

Die vorhandene Kaimauerkonstruktion des Liegeplatzes 5 (LP5) besteht aus dem typischen Hamburger Kaimauerquerschnitt, in Form einer überbauten Böschung. Der Geländesprung von OK-Kaimauer (NHN ca. +5,6 m) bis zur geplanten Hafensohle (NHN -17,4 m) beträgt rund 23,0 m. Die Kaimauer ist mit einer ca. 18 m breiten Kranspur für Containerbrücken ausgestattet.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71356400 Technical planning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE600 Hamburg

Main site or place of performance: Hamburg

II.2.4. Description of the procurement

Folgende Planungsleistungen sollen vergeben werden:

1) Grundleistungen;

1.1) Objektplanung Ingenieurbauwerke nach § 43 HOAI (Leistungsphasen 1 und 2, Grundlagenermittlung und Vorplanung, Besondere Leistungen);

1.2) Tragwerksplanung nach § 51 HOAI (Leistungsphasen 1 und 2, Grundlagenermittlung und Vorplanung, Besondere Leistungen);

1.3) Kampfmittelplanung im Zuge der Leistungsphasen 1 und 2;

1.4) Sicherheits- und Gesundheitsschutzkoordination SiGeKo-Leistungen gem.

Baustellenverordnung für die Planungsphase (Begleitung der HOAI-Leistungsphasen 1 und 2).

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 6

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 4

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Alle folgenden Planungsleistungen sollen optional vergeben werden. Eine Fortführung des Projektes ist von den Ergebnissen der Grundleistungen und anschließender Entscheidung des Betreibers abhängig:

2) Optionale Leistungen:

- 2.1) Objektplanung Ingenieurbauwerke nach § 43 HOAI (Leistungsphase 3, Entwurfsplanung);
- 2.2) Objektplanung Ingenieurbauwerke nach § 43 HOAI (Leistungsphase 4, Genehmigungsplanung anteilig);
- 2.3) Objektplanung Ingenieurbauwerke nach § 43 HOAI (Leistungsphase 5, Ausführungsplanung anteilig);
- 2.4) Objektplanung Ingenieurbauwerke nach § 43 HOAI (Leistungsphase 6, Vorbereitung der Vergabe);
- 2.5) Objektplanung Ingenieurbauwerke nach § 43 HOAI (Leistungsphase 7, Mitwirkung bei der Vergabe);
- 2.6) Tragwerksplanung nach § 51 HOAI (Leistungsphase 3, Entwurfsplanung);
- 2.7) Tragwerksplanung nach § 51 HOAI (Leistungsphase 4 und 5, Genehmigungs- und Ausführungsplanung anteilig);
- 2.8) Tragwerksplanung nach § 51 HOAI (Leistungsphase 6, Vorbereitung der Vergabe);
- 2.9) Tragwerksplanung nach § 51 HOAI (Leistungsphase 7, Mitwirkung bei der Vergabe);
- 2.10) Kampfmittelplanung (Fortführung der Grundleistungen);
- 2.11) Sicherheits- und Gesundheitsschutzkoordination SiGeKo-Leistungen gem. Baustellenverordnung für die Planungsphase (Fortführung der Grundleistungen).

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- 1) Angaben, ob und auf welche Art die Bewerberinnen und Bewerber wirtschaftlich mit Unternehmen verknüpft sind oder ob und auf welche Art sie auf den Auftrag bezogen in relevanter Weise mit anderen zusammenarbeiten, sofern dem nicht berufsrechtliche Vorschriften entgegenstehen (Kategorie A.5 im Bewerberbogen);
- 2) Darstellung der Unternehmensstruktur, der Standorte und der Niederlassungen (Kategorie A.6 im Bewerberbogen). Sofern die Ausführung durch eine Niederlassung erfolgen soll, sind die abgefragten Daten für die Niederlassung zu erstellen;
- 3) Bescheinigung über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister (Kategorie A.8 im Bewerberbogen);
- 4) Formlose Erklärung, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 123 und 124 GWB 2016 vorliegen (Kategorie A.9 im Bewerberbogen);
- 5) Nachweis Berufs- und/oder Betriebshaftpflichtversicherung (Kategorie A.10 im Bewerberbogen).

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- 1) Erklärung über den Gesamtumsatz der letzten sieben abgeschlossenen Geschäftsjahre (Kategorie D.1 im Bewerberbogen);
- 2) Umsatz des Unternehmens während der letzten sieben abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Soweit die Umsätze von dem Bewerber zusammen mit anderen (z.B. Ingenieurgemeinschaft) erbracht wurden, sind diese gesondert unter Angabe des prozentualen Anteils am Gesamtumsatz des betreffenden Projektes auszuweisen (Kategorie D.2 im Bewerberbogen).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- 1) Referenzliste der wesentlichen in den letzten zehn Geschäftsjahren erbrachten Leistungen mit Angabe des Rechnungswertes, der Leistungszeit sowie der Auftraggeber (Hinweis: keine personenbezogenen Referenzen; Kategorie E.8 im Bewerberbogen);
- 2) Erklärung aus der das jährliche Mittel der vom Bewerber in den letzten zehn Geschäftsjahren fest angestellten Beschäftigten ersichtlich ist (Kategorie E.9 im Bewerberbogen);
- 3) Beschreibung zur Gewährleistung der Qualität, Erklärung zur Qualitätssicherung (Kategorie A.12 im Bewerberbogen);
- 4) Nachweis zur Qualifikation des SiGeKo gem. Baustellenverordnung (Kategorie E.13 im Bewerberbogen).

Minimum level(s) of standards possibly required:

Zu 1.) Kategorie E.8:

E.8.1 Referenzen Objektplanung Kaimauerbau/Ingenieurwasserbau

Mindestanforderungen:

- 2 Referenzen,
- Mindestpunktzahl = 16.

E.8.2 Referenzen Tragwerksplanung Kaimauerbau / Ingenieurwasserbau

Mindestanforderungen:

- 2 Referenzen,
- Mindestpunktzahl = 12.

E.8.3 Referenzen Kampfmittelplanung

Mindestanforderungen:

- 2 Referenzen,
- Mindestpunktzahl = 8.

Zu 2.) Kategorie E.9

Mindestanforderungen: Aktuelle Anzahl der Beschäftigten:

- 3 Beschäftigte für Objektplanung,
- 3 Beschäftigte für Tragwerksplanung,
- 2 Beschäftigte für Kampfmittelplanung.

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

Die Bewertung des Teilnahmeanträge erfolgt anhand von folgenden Kriterien:

- 1) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: 20 %;
- 2) Technische Leistungsfähigkeit: 80 %.

Die Bewertung erfolgt gemäß Anlage „Erläuterung zur Bewertung der Eignungskriterien“.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Werden erst in den Vergabeunterlagen für das Verhandlungsverfahren gefordert (2.Stufe des Vergabeverfahrens)

- III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**
Werden erst in den Vergabeunterlagen für das Verhandlungsverfahren gefordert (2.Stufe des Vergabeverfahrens)
- III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**
Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem(r) Vertreter(in)

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 16/04/2019 Local time: 11:45

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

VI.3. Additional information

- 1) Das Vergabeverfahren erfolgt nach der SektVO 2016;
- 2) Bei dieser Bekanntmachung handelt es sich um einen Aufruf zur Teilnahme am Wettbewerb. Die zu erbringende Leistung ist unter Pkt. II.1.4) und II.2.4) grob beschrieben;
- 3) Unter www.vergabe.rib.de ist ein Bewerberbogen und dazugehörige Anlagen abzurufen. Dieser Bewerberbogen beschreibt die für den Teilnahmeantrag zwingend einzuhaltende Form. Der ausgefüllte Bewerberbogen ist mit den Teilnahmeunterlagen einzureichen. Andere schriftliche Unterlagen werden in dieser Phase nicht zur Verfügung gestellt;
- 4) Die Übermittlung von Teilnahmeanträgen und allen einzureichenden Unterlagen/Anlagen und Nachweisen muss ausschließlich auf elektronischen Weg (digital) erfolgen. Hierzu ist bei den Vergaben der Hamburg Port Authority AöR und ihren Tochterunternehmen zwingend die Vergabepattform www.vergabe.rib.de zu nutzen. Teilnahmeanträge in Papierform sind ab dem 18.10.2018 nicht mehr zulässig und müssen zwingend ausgeschlossen werden. Eine

(kostenfreie) Registrierung auf der Plattform ist hierbei erforderlich. Teilnahmeanträge müssen über die Vergabeplattform elektronisch in Textform, elektronisch mit fortgeschrittener Signatur oder elektronisch mit qualifizierter Signatur zum vorgegebenen Termin eingereicht werden. Ein nicht form- oder fristgerecht übermittelter Teilnahmeantrag wird ausgeschlossen. Es sind nur Teilnahmeanträge zur Öffnung zugelassen, die bis zum Ablauf der Teilnahmefrist elektronisch über die Vergabeplattform eingegangen sind;

5) Bewerbergemeinschaften sind zugelassen, jedoch ist die Bildung einer Bewerbergemeinschaft zu begründen. Der Bewerberbogen ist für jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft einzureichen, nicht jedoch für Nachunternehmer. Weitere Angaben, s. Kapitel 5 in den Informationen zum Bewerberbogen;

6) Nachunternehmer: s. Kapitel 6 in den Informationen zum Bewerberbogen;

7) Ausländische Bewerber/Unternehmen haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes gem. Pkt. III.1) einzureichen. Bei fremdsprachigen Bescheinigungen gem. Pkt. III.1) kann vom Auftraggeber eine Übersetzung in deutscher Sprache nachgefordert werden;

8) Sollten sich aus Sicht des Bewerbers Nachfragen ergeben, sind diese über die Vergabe-Plattform oder mit Angabe der Vergabenummer per E-Mail an folgende Adresse zu richten:

E-Mail: ZentralerEinkauf@hpa.hamburg.de

Rechtzeitig beim Auftraggeber beantragte Auskünfte zu den Bewerbungsunterlagen werden in der nach § 16 Abs. 3 Nr. 1 SektVO vorgesehenen Frist vor Eingang der Teilnahmeanträge erteilt.

Fragen, die während des laufenden Verfahrens gestellt und beantwortet werden, sind unter www.vergabe.rib.de veröffentlicht. Der Bewerber hat eigenverantwortlich und regelmäßig die Informationen abzurufen;

9) Im Teilnahmewettbewerb werden nur Bewerber berücksichtigt, welche die unter Pkt. III.1) angegebenen Teilnahmebedingungen erfüllen. Die am besten geeigneten Bewerber (max.4) erhalten nach Auswertung der Teilnahmeanträge detaillierte Ausschreibungsunterlagen und werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Die anderen Bewerber erhalten eine entsprechende Information über die Nichtberücksichtigung im weiteren Vergabeverfahren;

10) Das sich dem Teilnahmewettbewerb anschließende Verhandlungsverfahren wird bei Bedarf in mehreren Schritten durchgeführt. Der Auftraggeber behält sich vor, den Zuschlag auf das Erstangebot zu erteilen. Das weitere Verfahren wird im Kapitel 11 der Informationen zum Bewerberbogen beschrieben.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Postal address: Neuenfelderstraße 19

Town: Hamburg

Postal code: 21109

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Hinsichtlich der Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen gilt § 160 Abs.3 Nr. 4 GWB 2016. Insbesondere ist ein Antrag auf ein Nachprüfungsverfahren gemäß § 160 Abs.3 Nr. 4 GWB 2016 nur zulässig, soweit nichtmehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

15/03/2019

